

A Járásdíj



Szapary Erzsébet grófnő
Angelo (IV, Váci-utca 24) felvétele

Házilag elkészített likőrök és rumok a legzamatosabbak! Legolcsóbban beszerezhetőek:

KOVÁCS J. BÉLA

rum- és likőresszenciakereskedő
Budapest VIII, Bezerédi-u. 3, I. 14

A felső körök discret

magánnyomozója

„NOVUM“ (Ferenczy)

VII, Erzsébet-körút 1. Telefon: 32-1-88

Tőzsdén nem jegyzett, régi részvényeket, sorsjegyeket, egyes darabokat is legmagasabb áron veszlek.

SZABÓ LAJOS

Budapest VII, Thököly-út 7. sz.

Régi neves magyar festők műveit

(rézkarcot, miniatürt is) a legmagasabb áron vásárol

SZÉKELY GÉZA

Budapest VIII, József-krt. 2, I.

Autóolaj

legolcsóbb bevásárlási forrása!

Padlóolaj, gép- és kenőolajok

Vezérképviselő:

GRÜNHUT BÉLA

VIII, Szigetvári-utca 17. sz.

Telefonszám: 35-4-13



SZENET, FÁT

legolcsóbban szállít. Kombinált fuvarok. Kis mennyiségben is plombált zsákokban. / Már most fedezze szükségletét!

GERTLER BÉLA ÉS TÁRSA

S Z É N N A G Y K E R E S K E D Ő K

VI, Szív-utca 54 • Telefon: 19-0-61

Telepek és raktárak: Budapesti dunaparti teher p. u. 4. sz. kapu, Soroksári út 15 és Budapest-Angyalföldi teher p. u.

Építkezéseket

a legolcsóbban vállal, tervekkel és árajánlatokkal.



Felvilágosítás

Schreck Jakob építési vállalkozó

Budapesti iroda: VI, Teréz-körút 3, fsz. 10. Tel. 163-50

TUZA ISTVÁN

ÜRISZABÓ

IV, Városház-utca 14, félem. 7.

Készít estélyi-, utcai- és sportöltönyöket mérsékelt áron, elsőrendű kivitelben

TELEFON: 89-2-72

BUNDAKÜLÖNLEGESSÉGEK

EREDETI PÁRIZSI
MODELLEKSZERINT

legnagyobb választékban

SCHMIDEG szücs. Párisi-utca 3. — Telefon: 885-34

Fogászati (rendelő) műterem **OLSZEWSKY TADEUSZ ÉS GR. SCHWEINITZ GIZELLA**

IV., Reáltanoda-utca 18. I. em. Aranykoronák és műfogak, fogplombák, foghúzás stb. — Elsőrangú kezelés, mérsékelt árak!

Vízmentes esőkabátok,

autó- és sportköpenyek.
Rendelésre mérték után.

„Viktoria“ Vízmentes ruhaüzem

VII. Klauzál-utca 12

Beregi Lóránd

Magyarország, Ausztria és Csehszlovákia többszörös boxbajnoka, az arisztokrácia boxtrénere, a KMAC volt trénere, sikeres külföldi turnéjáról visszaérkezve, megkezdte oktatói működését és elsőrendű pedagógiai rendszerével az előkelő közönség rendelkezésére áll. • A boxoktatáson kívül a legújabb rendszerű svéd- és gyógytornának elsőrangú oktatója. Ezenkívül speciális gyógy- és sportmassageban is részesíti nb. tanítványait.

Külön női és gyermekkurzusok! •

VI. KER., SZIV-UTCA 34. SZ.

Telefonszám: 16-5-19

Már nincsen veszélyeztetve az ember élete, sem egészsége, mert a **„PERFEKT“** féregirtó veszélytelen gázzal irt.

V, ZOLTÁN-UTCA 7. SZ.
TELEFONSZÁM: 24-1-55

A Társaság

SZÉPIRODALMI ÉS TÁRSADALMI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, I. kerület, Horthy Miklós-út 1. szám.
Telefon: Szerk.: A. 68-3-88. Kiadóhiv.: A. 68-2-82.

Szerkeszti és kiadja:
MIKICH KÁROLY

Előfizetési árak:
Egy évre 25 P., félévre 14 P., negyedévre 8 P.
Utólag fizetve negyedévre 10 P. Egyes szám 80 fill.

MUSSOLINI KÉT ARCA

Írta: Oláh János, „A Társaság” kiküldött munkatársa.

Róma, 1932 október.

Duce. Nem miniszterelnök, mint alkotmányos államokban a premierminiszter, s nem is párttitkár, mint a szak-szervezetek, vagy korporációk államaiban a diktátorok, — vezér. Ez a címe, ez a szerepe. Ahányszor a nyilvánosság elé lép, mindig más és más az arca, de senki sem érzi magát vele szemben inferiorusnak. Ha hallgatja, a római kötő munkás, vagy a kikötők szénhordója, a gyárak robotosa, a kishivatalok fakóruhás tisztviselője, mindenki azt érzi, hogy ő beszél. Pedig neki beszél a Duce, csak azt és úgy, ahogy a tömegeből bárki el szeretné mondani. Ebben van a legnagyobb ereje.

Amikor a Palazzo Venezia középkori termekre emlékeztető, komor benyomást keltő márványkolosszusában vártam, s amikor dolgozószobájára felől lassan lépkedve megérkezett, az volt az érzésem, hogy egy párdúc közeleg, összehunyt szemekkel és márványmozdulatlanságú vonásokkal. Egyszerre feloldódott a marcona arc, minden izma az arcának mosolygásra szélesült, mintha odahaza valamelyik kisgyereke tárta volna feléje karjait. Meglátott, hogy őszintén örül a magyaroknak.

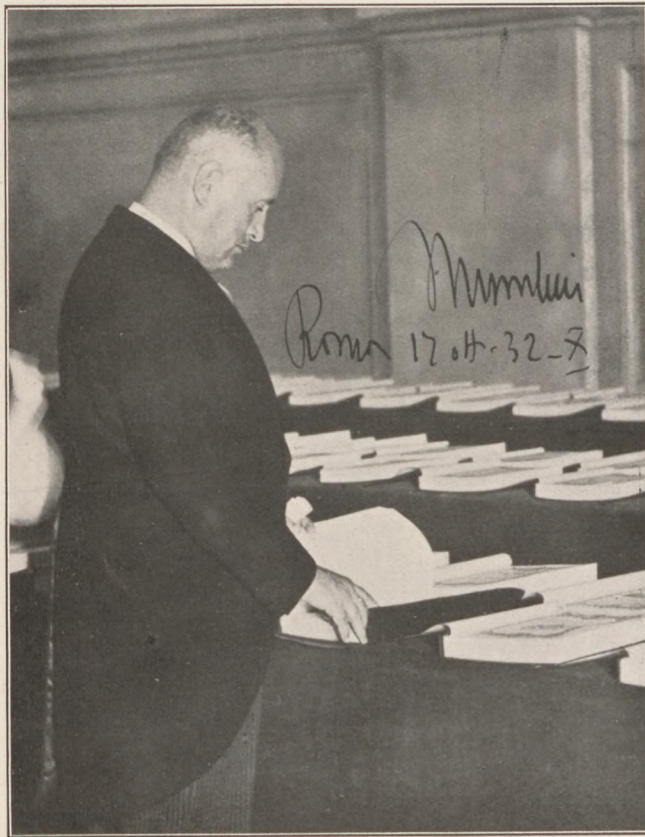
Itt láttam meg az első arcát. Zsakettben volt, de úgy tűnt fel, amikor jött, mint hogyha egy egésznap dolgozó, fáradt, valamelyik miniszteri iktatóból kifelé lépkedő kistisztviselő jött volna közénk, akinek otthon gondjai, s nagy családja van. Még az arca is borostás volt. De egyszerre, amikor a mikrofon elé állt és beszélt, mintha villamosáram futott volna rajta keresztül, ele-

venné vált, lassan, vontatottan indult a beszéde, aztán gesztikulálni kezdett, látszott, hogy szavaiban köti őt, hogy papíroslapról kell olvasnia beszédét, de hát előtte állt a rádió igazgatója, aki még a helyét is kijelölte és a hang hordozására is ügyelt, az éter törvényei előtt neki is meg kellett hajolnia. De aztán mégis áttörte ezt a keretet is. Jobbkezét a szívére csapta, s amikor a harmadik papírlapról olvasta, hogy nem lehet szerződésekkel nemzeteket az életüktől megfosztani, összegyűrte a papírlapot és úgy beszélt tovább. Ennek az egy mozdulatának talán nagyobb szuggesztív sikere volt, mint az egész beszédnek.

Mussolini másik arcát a Villa Glori-ban láttam. Harminctagú kíséret élén lovagolt, a tribünök közönsége és a páholyokban összesereglett előkelőségek előtt. Érdekes kontraszt volt a nyugodt lovas és a ficánkoló ló. A már híressé vált káplár-egyenruha volt rajta s mint egy modern Cézár állott, s nézte lóhátról a római rendőrség felvonulását. Egy „istení szí-

játék” volt ez a kép, amelyiknek minden aktusa több és több mozgást, életet produkált. Elmasíroztak a gyalogosok, a biciklisták, a motorkerékpárosok, páncéllal és golyószórókkal, elvágattak a lovasrendőrök, végigdübörögtek az arénán a tankok, porfelhő borította el az egész lóversenypályát, s mikorra a por eloszlott, már Mussolini is a kijárat felé vágatott kíséretével együtt.

Ez a Mussolini a Duce volt, a másik, akit a Palazzo Venezia-ban láttam: az ember.



LOHR MÁRIA-KRONFUSZ

Vegytisztító, csipketisztító és kelmefestő
Gyár és központ: VIII. kerület, Baross-
utca 85. szám. / Telefon: József 302-37

BERZÉTHEY LENKE LEVELE

Kedves Szerkesztő! Bármilyen sok újság van a tarso-lyomban, ez alkalommal először a keresztelőkön fogom levelemet kezdeni. Van-e kedvesebb dolog a világon, mint ezt a ragyogó szép, de keserves napot megpillantani? Esterházy László hercegéknél megszületett a leánya után a várva-várt fiúgyermek. Ugyancsak fiúcskával ajándékozta meg férjét gróf Teleki Józsefné szül. Inkey Mária bárónő. Szilágyi Lajoséknál (orsz. képviselő, kamarás, stb.) is nagy a boldogság, mert szintén fiúgyermekük van, sőt egy negyedik fiúcska jöveteléről is beszámolhatok: A bájos törei Tóth Nadinka adott neki életet Sumátrában, ahová egy év-



Ferenc Ferdinánd egykori kastélyának kerijében Tivoli-ban, vitéz Szabó László római magyar katonai attasé, Oláh János »A Társaság« kiküldött munkatársa, Szekeres László a Faluszövetség főtíkára, dr. Tóth László főszerkesztő, Huszka István római magyar sajtóattasé.

vel ezelőtt ment férjhez Paul Bernhard Helblinghez.

Bizonyára hallott valamit arról a meleg családi ünneplésről, amelyben Windischgraetz Lajos herceget részesítették, ötvenéves születésnapja alkalmából. A sárospataki kastélyban tiszteletére egy bakfijelentet adtak elő gyermekei Ella és Vince, Mailáth Zita és Széchenyi Maja grófnők, valamint Semsey, Fráter és Szakál vendégkísasszonyok.

Apropó: Vinczehidy Miklóst Lumniczer Sándor megope-ralta. Vakkélműtét után a Pajor-szanatóriumban lábadozik.

GALLÉROKAT azért küldjük a legmagasabb körök által is foglalkoztatott „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyárba (IV., Magyar-u. 3. Telefon: 85-1-29), mert ez a fényes, elasztikus gal-lérok egyetlen előállítója.

RÓNAI ISTVÁN ezüstkoszorús cipésmester
Budapest, IV., Irányi-utca 5 — Telefonszám: 87-0-91
Mindennemű **sporcipőkülönlegességeket**
mértékre készít és raktáron tart.

Dr. Biró Sándorné „Gréte” kozmetikai intézete
Budapest VII., Rákóczi-út 10.
Esterházy-utcával szemben. Tel.: 30-5-63. Állandó szakorvosi felügyelet.

Edelstein ismét Budapesten
a külföldi cipődivat újdonságaival
VI, Nagymező-u. 44. Fiók: VI, Ó-utca 9

A hymen terén Békesy Jenő min. tanácsos feltűnő szépségű leányának, ahogyan a báli névsorból ismerjük a nevét, a „Puszinak” a férjhezmeneteléről kell beszámolnom (a férj az Operaház egyik volt tagja!), továbbá Rohonczy Cica eljegyzéséről, aki a közeli hetekben Füredy Andrással, a pesti társaságokban ismert fiatal ügyvéddel fog egybekelni.

A Nemzeti Színház körül is van egy érdekes házassági hírem, — amennyiben elsőnek újságot lehet, hogy Kiss Ferenc, a legnépszerűbb művész, nőszül. Oláh Aladárnét, vagy ahogyan a MAC-ban ismerik, a szép Kata babát fogja elvenni, — még pedig rövidesen. Ha már a művészkörök-nél tartunk, akkor a rokonszakmában, a film körül is elő-jegyezhetek egy közeli eljegyzést, amely nemsokára teljesen aktuális lesz. Viszont, ha a filmnél tartunk, akkor bejelen-tem a British Gaumont bevonulását Budapestre. November közepétől jönnek ide az angolok, hogy itt készítsék el a Denevér külső felvételeit. Ügylátszik fővárosunk klímája konkurrenciát csinál a Riviérának. Ezt csak mi nem vesszük észre! Viszont a meleg Olaszhonból, Rómából, most érkez-tek haza a TESZ kiküldöttjei, akik állítólag most valamen-nyien kormányfőtanácsosok lesznek és egy szép olasz ki-tüntetést is kapnak.

Más újság most hirtelen nem jut eszembe, — hiszen a mecklenburgi és Fugger hercegének a Parisien Grillbeli hajnali néger-afférjáról úgy-e olvasott máshol, hasonlóan az Országos Kaszinó-tagok ú. n. „elkeseredett harcáról” is hallott (persze nem volt ez oly nagyon elkeseredett!), te-hát ezek után meg kell erősítenem Farkas Györgyék körül elterjedt válási hírek valótlanágát, továbbá olvastam vala-hol, hogy Apáthy Jenő eljegyezte volna Gulácsy Irént, — ami azonban szintén nem fedi a valóságot. Csak azt higgye el, amit az Ön híve közöl
Lenke.

A PANNONIA-SZÁLLÓ TÉLIKERTJÉBEN

(TULAJDONOS: GLÜCK FRIGYES ÖZVEGYE)

minden este tánc.

Jazz és cigányzene.

**Szombat és vasárnap táncos
ötórai tea.**

Társasösszejövetelek, társasvacsorák,
esküvők, büffék, stb. megrendezése
különtermekben és házonkívül is.

Mérsékelt polgári árak.

Hónaposszobák megegyezés szerint.
Pensiós és menürendszer.

TÁRSASÁGI HIREK

SZEMÉLYI HIREK. *Don Carlos* spanyol infáns fiai *Bourbon Alfonz* és *Jaime* infánsok hunyadmegei zergevadászatukról néhány napra Budapestre érkeztek. — Herceg *Auersperg Engelbert* és felesége *Hohenlohe Gabriella* hercegnő téli tartózkodásra Bécsbe érkeztek. — Gróf *Batthyány Tivadarné* szül. *Batthyány Olga* grófnő lajtafalui birtokáról visszaérkezett Budapestre. — Gróf *Berchtold Lipót* és felesége *Károlyi Nandine* grófnő lengyelországi útjukon meglátogatták *Lanckoronski* grófékat, majd *Badeni* grófékat keresték fel. — Gróf *Thun-Hohenstein Adolf* és felesége *Windisch-Graetz Ágnes* hercegnő *Karlsbad*-ból rö-

— *Horváth Géza* udv. tanácsos, ny. nemzeti múzeumi igazgatónak a múzeumi főigazgatói címet adományozta. — *Kozma Miklós*, a Magyar Távirati Iroda elnök-igazgatója betegségéből felgyógyult és visszaérkezett Budapestre. — Az olasz király az olasz koronarend lovagkeresztjét adományozta *Ivanics Ferenc* és *Kopits Imre* magyar orvosoknak. — *Gyalokay Jenő* ny. tüzérezredest az *Istituto di Architettura Militare Italiana* tiszteletbeli tagjává választotta.

HYMEN. *Gusztáv Adolf* svéd kir. herceg és *Sybilla* szász-kóburg-góthai hercegnő esküvője fényes keretek között zajlott le e hó 20-án *Kóburgban*. A lakodalmi ünnep-



Autószentelés a Városligetben. Balról: Dégny Ödön, József Ferenc főherceg, Gömbös Gyula miniszterelnök, Serédi Justinian hercegprímás, József főherceg, a háttérben Dréhr Imre százados
Schäffer Gy. fényképész felvétele

vid időre Bécsbe érkeztek. — Gróf *Gudenus Ferenc* és felesége *Bianchi Anna* bárónő hosszabb tartózkodásra a grófnő *moglianoi* birtokára utaztak. — Báró *Pásztélyi Iván* és felesége *Liphay Marietta* *Ischl*-ből visszatértek Budapestre. — *Serédi Jusztinián* bíboros-hercegprímás közel kéthetes budapesti tartózkodás után ismét visszatért *Esztergomba*. — Báró *Thyssen-Bornemisza Henrikné* *Margit* leányával hosszabb tartózkodásra *Münchenbe* érkezett. — A kormányzó *Kovács Alajos* h. államtitkárnak, a Közp. Statisztikai Hivatal elnökének a II. oszt. magyar érdemkeresztet adományozta és megengedte, hogy *Laky Dezső* műegyetemi tanárnak és *Konkoly-Thege Gyula* min. tanácsosnak, a Statisztikai Hivatal alelnökének, valamint *Kernitler Kálmán* c. államtitkárnak, *Várady József* közigazgatási bírósági c. tanácselnöknek, *Szabó Lajos*, *Leichtner Gyula*, *Keviczky Sándor* és *Sámy Sándor* min. tanácsosoknak elismerését tudtul adják.

ségek, melyekre hatvanhét fejedelmi vendéget hívtak meg, már néhány nappal az esküvő előtt megkezdődtek. Résztvett az esküvőn *Rupprecht* bajor trónörökös, az angol királyi házat a *Connaughti* herceg és *Alice* hercegnő, az orosz cári családot *Cyryll* nagyherceg felesége képviselte. Az ifjú párt elhalmozták ajándékokkal.

Thurn-Taxis *Terra* olasz herceg és *Walker Angela* angol hercegnő e hó 20-án esküdtek egymásnak örök hűséget *Pozsonyban*, a primási palotában.

Szüllő Árpád és felesége *Szász Mária Mária* leányát f. é. október hó 29-én vezeti oltárhoz *Garzuly József* m. kir. huszárszázados a *Szent Imre* herceg-úti ciszterci rendi plébániatemplomban.

FINOM FEHÉRNEMŰ mosására legjobban bevezetett és berendezett cég, a társaság kedvelt tisztítója, a „Király” Gőzmosó, festő- és vegyztisztítógyár, IV., Magyar-u. 3. Telefon: 85-1-29.

**Alakját tökéletessé tesszük
LADY-FÜZŐSZALON**

Budapest IV, Kígyó-utca 4, I. emelet. Telefon: 88-3-26

BÉRAUTÓK esküvőre, vadászatra, alkalmakra
ELITE-GARÁZS. Tel.: 44-5-58

Menyasszonyi kelengyék

MÖSSMER-nél, *Petőfi Sándor*-utca
és *Apponyi*-tér sarok

LUKÁCS szücs Régi posta-utca 10
Telefon: 833-30

JÓZSEF FERENC FŐHERCEG ÉS ANNA főhercegné asszony a Budapesten időző francia hidrológusokat teán látta vendégül. *Tormay Géza* államtitkár pedig a Ritz-szállodában teát adott a tiszteletükre.

AZ APA teát rendezett a Nemzetközi Kereskedelmi Kamara delegátusai tiszteletére, mintegy elismeréséül annak az értékes és önfeláldozó munkának, amelyet a világháború megszüntetése érdekében éppen a fővárosunkban kifejtettek. A tea a Szent Gellért-szálló nagytermében, vasárnap délután volt, amelyen két angol, két francia és két német szónok beszélt arról a reményről, hogy a pusztító krízis lassan elvonulóban van és azokat a módokat vázolták, ahogy a fellendülés elősegíthető. A megjelent kiküldötteket báró Forster Pál ny. rk. követ üdvözölte angolnyelvű beszéddel. A külföldi felszólalók voltak: Ausztria részéről von Riedt b. t. t., volt berlini követ, Edward Hamm volt németbirodalmi gazdaságügyi miniszter, aki a kamara elnöki tisztét töltötte be a Dunai Államok Együttműködését illető bizottságban. Emelkeltt nivójú beszédet mondott továbbá Pierre Vasseur francia delegátus, aki a Nemzetközi Kamara főigazgatója. Thomas Pearson amerikai kiküldött, Coppola d'Anna olasz és Velimir Bajkitsch jugoszláv delegátus értékes fejtegetései fejezték be az estet, amelyen megjelentek:

Kunz köv. tan., Sedivy köv. tan. és felesége, Nemes Antal püspök, Gündisch Guidó és felesége, özv. gróf Zichy Gyuláné, gróf Zichy Ernő, Boross Jenő, Mr. és Mrs. John Osborne, Bayer-Krucsay Dezső, Kramolin Ernő és felesége, Mendelényi László, Herrmann Béláné, Wodianer Hugóné, báró Döry Andorné, Bartha Imréné, Kunwald Cézár, özv. Molnár Viktorné, Mátray Ida, Helmut Klein (Berlin), Demény Gyula, A. M. Meister, Dán Béláné, Zdenko Jesl (Prag), Póka-Pivny Béla, Heylmann Othmár, báró Forster Pál és felesége, Holtscher Henriette, George Pasvolcsky

(Washington), Pálóczi Edgár, Holbesz Aladár, Dán László, Mona Straison (Paris), Héderváry Mary, Perlmutter Alfrédné, Strasser Mary, Ernst Jenő, Sebestha Kolosné, Becze Imréné, báró Malcomes Béla, Cech Lajos, Mrs. W. H. Clarke, Hajek Sára, Barkóczy Sándorné, báró Fiedler Sándor, Makay Milos, Strauss Pál és felesége, Bernáth Pál, Drechsler Ottó, Guillaume Árpád és felesége.

A GONDÚZÓ TEÁK az idei szezonban ismét megindulnak Kálmán Sári és Majthényi Médy rendezésében, ugyancsak a Bristol-szállodában, és pedig minden csütörtökön és vasárnap 5-től 1 óráig. (Uzsonnajegy 1.10 P.) Minden kedden 6-tól bridge-tréning, ezenkívül kezdők és haladók részére külön oktatás. Az első megnyitó teát e hó 27-én csütörtökön tartják 8 órai kezdettel, műsor és divatrevü keretében. November 15-én bridge-versenyt, december 6-án pedig Mikulás-estét rendeznek. Érdeklődőknek felvilágosítással szolgál a rendezőség.

A MAC-TEÁKAT november 7-től kezdődőleg minden hétfőn este 1/29 órai kezdettel rendezik a Hungária-nagyszálló pálmakertjében. A rendezőbizottság, melynek élén ifj. Wahlkampf Henrik elnök, Halter Béla, ifj. Rödlér Frigyes, Oláh Dezső és Károlyi József áll, már a jövő héten megkezdi a meghívók szétküldését.

GAAL GASZTON, a független kisgazdák vezére — mint lapzártakor értesülünk — szerdán délután meghalt. A kiváló politikus méltatására jövő számunkban visszatérünk.

HALÁLOZÁS. *Sávell Kálmán* ny. huszárezredes e hó 24-én a csanádmezei Löffler-tanyán 62 éves korában hirtelen meghalt. — Báró madarasi *Madarassy-Beck Miksáné* szül. Netter Malvina 81-ik évében Budapesten elhunyt. Hétfőn temették. — Özv. újkéri *Németh Ignácné* szül. merei és terebezdí Vajda Ida 76. évében elhunyt. Kiterjedt rokonság gyászolja.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS!



A mai idők töltőtollfogyasztásának megfelelően szükségesnek mutatkozott, hogy a töltőtollszükséglet kielégítésére egy speciális szaküzlet létesüljön, ahol mindenki a neki megfelelő tollat kizárólagos szaküzletben megtalálhatja.

Ezáltal lehetővé válik a vásárlóközönség kényelmét szolgálni és mindenkit utánjárás nélkül az óriási választékú raktárból a legmegfelelőbbben kielégíteni.

Eppen azért, Turcsány Antal, a töltőtollaknak magyarországi első gyártója és propagálója elhatározta, hogy külföldi mintára speciális töltőtollüzletet nyit Budapest központjában. A pályázat célja a kitűnő Turcsány-féle töltőtollak reklamározása. A pályázaton bárki részt vehet egy 4—6 soros verssel, amely a Turcsány-cég, IV., Petőfi Sándor-utca 10. és VIII., Üllői-út 2. szám alatt lévő üzletének töltőtollait hirdeti, annak hangsúlyozásával, hogy ma már kultúrember nem élhet töltőtoll nélkül.

I. Díj: 100.— pengő és egy ezüstburkolatú Turcsány-töltőtoll arany tollhegygyel.

II. Díj: 1 darab ezüstburkolatú, aranyhegyű töltőtoll.

III. Díj: 1 darab special Turcsány-féle, aranyhegyű töltőtoll.

A pályamunkák dupla borítékban, „TURCSÁNY TÖLTŐTOLL” jellegével ellátva küldendők be november hó 10-ig a *Turcsány Antal-féle töltőtollüzletbe, IV., Petőfi Sándor-utca 10.* A pályázatokat egy háromtagú írókból és újságírókból, valamint a cég főnökéből álló zsűri fogja elbírálni.

A pályázat szövegében kiemelendő:

1. A cég neve és címei,
2. A cég közismert olcsó árai.
3. Magyar gyártmány.
4. 10 éves garancia, minden tolláért.

RÓMAI LÁTOGATÁS

A TESZ-nek római zarándokútját, vagy küldöttség-járását szerették volna egyesek úgy felfogni, hogy az csak egy kirándulás volt. Csak akik résztvettek benne, azok érezték és érezhették, hogy ez az út két nép találkozásának közös országútjává lett, ezentúl ezen az úton kell haladnia ennek a két népnek. Az egyik útitárs az erős, hatalmas Itália, a másik a megbénult Magyarország. Hogy mennyire összeforrt a két náció, az talán nem is a felnöttek ünnepségeiből és találkozósaiból állapítható meg, csak egy képet elevenítek fel a Tiberis partjáról. Ott nevelik a balillákat. Ötéves kis tengerészruhás

tanácsos érdeme. Az ő érdemük az is, hogy a delegáció református tagjait, Raffay Sándor püspököt, Pekár Gyulát, Prónay Józsefet, Ajtay Józsefet, Vásáry István debreceni polgármestert, Zöld Józsefet és Majthényi Bélát ugyancsak a másvallású diplomatákat megillető módon fogadta a pápa. A percről-percre program szerint lezajló római tartózkodásnak is kiemelkedő eseménye volt Hóry András kvirináli követ vacsorája és a fogadtatás Barcza György elegáns villájában. Vitéz Szabó László katonai attasét és Huszka Istvánt, a sajtóattasét egy karikacsapásra mindenki megszerette.



A Tesz római küldöttsége a vatikáni fogadóterem előcsarnokában. Felső sor: Két pápai komornyik, Lengyel János, Majthényi Béla korm. főtanácsos, Zöld József helyettes-polgármester. Második sor: vitéz Kozma György, Csitáry Emil Székesfehérvár polgármestere, Csikós András fehérvári bankigazgató, Szentmiklósy Ákos dr. és a felesége, Etter Ödön esztergomi bankigazgató, Erődy-Harrach Tihamér országgyűlési képviselő, Ajtay József, Gyöngyössi Béla min. titkár, Javornitzky Jenő dr., Bendik József ny. őrnagy, Oláh János szerkesztő. Első sor: Ertsey Péter közjegyző, vitéz Pesthy Müller Leó konzul, vitéz Nagy Iván dr., Luttor Ferenc kánonjogi tanácsos, Sztérényi József báró (nem Tesz-tag), Barcza György a magyar vatikáni követ, Pekár Gyula a küldöttség vezetője, vitéz Mándoky Sándor ny. ezredes-lelkész, Lányi Árpád ny. ezredes, Tóth László dr., a Nemzeti Ujság főszerkesztője

gyermekek máskálnak a negyvenméter magas árbócon, de amikor meglátták a magyarokat „E viva Ungheria! Eviva Generale Gömbös” kiáltották száz és száz torokból. Zenekaruk a „Csinom Palkót” játszotta és tizenkét-tizenhároméves gyermekek komoly hajóágyúkat háromszor is elsütöttek tiszteletadásul.

A leányok, akik minden délután tornagyakorlatokat végeznek sporttelepeiken, még jobban kitétek magukért. Kiszedték a küldöttség tagjainak a kezeiből a zászlókat. Csókolgatták, s amikor a küldöttség el akart búcsúzni, felbomlott a rend, nyolcan-tizen vettek körül egy-egy magyar delegátust s kísérték őket egészen az autójukig, felkapaszzkodtak a lépcsőkre, s alig lehetett a kocsikat elindítani.

De a fascista Olaszországon kívül nagy sikere volt a küldöttségnek a Vatikánban is, ahol a diplomatáknak kijáró fogadtatásban részesítették a küldöttség tagjait. Ez Barcza György vatikáni követ és Luttor Ferenc kánonjogi

Ercsey Péter, Erődi-Harrach Tihamér, Fáy Dezső, Tóth László dr. főszerkesztő, Szentmiklósy Ákos ezeken az összejöveteleken ismerkedtek meg az olasz politikai élet, az ujságíró és művésztársadalom kombattáns tényezőivel, s itt alakult ki az a társadalmi légkör, amelynek az eredője a további állandó érintkezés marad és ezek lesznek az újabb pillérei annak a hídnak, amely Magyarországot Olaszországgal összeköti. Kevés volna a némafilm az út egyes fázisainak a megörökítésére, mert csak a hangosfilm tudná reprodukálni a két nép reprezentánsainak beszélgetéseit, amelyeknek minden szava egy ma még kifürkészhetetlenül jobb jövőző záloga.

De minden szó kevés ennek a történelmi találkozásnak a leírására, s csak egy momentum van, amit nem lehet eléggé hangsúlyozni, Olaszországban minden szó a fiataloké. Ha Magyarország is megtalálja ezt az utat, nem lesz, aki éket verhessen az olasz—magyar barátság carrarai-márványtömbjébe. (O. J.)

OLAJFESTMÉNYEKET HOFFMANNÁL LEGOLCSÓBBAN IV., Károly-körút 28

CSÜTÖRTÖKI LEVÉL

Érdekes ünnepség volt az elmúlt vasárnap Budapesten: Autószentelés a Jáki kápolnánál. Első ízben rendezték ezt a pesti autósok védőszentjük, szent Kristóf tiszteletére — ezer autó vonult fel a vasárnapi parádéra, amelyen Serédi Jusztinián hercegprimás áldotta meg a járműveket. Igen előkelő közönség vonult fel, köztük: József főherceg,

beszéde megrázott és magával ragadott mindenkit, aki csak résztvett a nagy temetésen, Góth Sándor pedig megrikatta a gyászoló közönséget Varsányi Irén temetésén. A nagy államférfi és a nagy színész utolsó útjára felmagasló emléket állított ez a két beszéd.

* * *

Közeledünk a téli szezonhoz, a filmszínházak egymás után mutatják be nagy filmjeiket. Legújabb események: hosszú idő után viszontlátjuk Kiepurát, aki az „Éjjéli szerenád” főszerepében lép a Forum közönsége elé. Marlene Dietrich filmje: a „Szőke Vénusz” a Royal Apolló pénteki eseménye lesz, a Décsiben és a Kamarában pedig Eggerth Márta új filmje: a „Volt egyszer egy keringő” kerül színre kedd estétől kezdve. A film zenéjét Lehár Ferenc szerzette, ki személyesen is fellép a filmen. A mozik körül tehát nincs baj, benne vagyunk a legerősebb szezonban.

* * *

Az egyik közismert bálelnök mondja:

— Kérlek szépen, el fogunk menni ezidén a Hungáriából a Vigadóba, mert félek a túlsúfoltságtól. Tudod, kérek, a Vigadó mégis csak kényelmesebb és ott legalább el is férünk majd.

Ebbez a pár szóhoz nem kell kommentár. Tavaly ilyenkor majdnem minden báli testület didergett a bálrendezés gondolatától, féltek, hogy fiaskó lesz, bukás. Ezidén pedig? Eddig már majdnem minden nagy bálnak megvan a terminusa, senki sem fél a kudarctól, hanem bátran neki mer vágni a szezonnak. Ragyog az optimizmus, úgy látszik egy kicsit oszlóban vannak a felhők. Az emberek jókedve mindig egyenes arányban áll a gazdasági helyzettel, egyszer talán már megérjük azt is, hogy a közgazdasági cikkek a lapok első oldaláról visszaköltöznek oda, ahonnét jöttek. Hátra a sport és az apróhirdetések közé. S akkor talán kevesebbet is beszélünk majd a világ bajairól.

* * *

Kis epizód a TESz olaszországi útjáról. Az expedíció vonata befut az egyik olasz állomásra, ahol küldöttség várja őket. A vonattal szemközt, másik vágányon épp akkor fut be egy teherszerelvény. Az atlétatermetű Pekár Gyula, az olasz expedíció vezetője, kinyúl az ablakból és széles kézmozdulattal üdvözlöli a perronon álló küldöttséget. Ugyanekkor a közeledő tehervonat mozdonyvezetője gyorsan fékez és megáll. Szemafornek nézte Pekár Gyula kezét.

Si non e vero...



Marlene Dietrich a »Szőke Vénusz« főszereplője
(Royal Apollo)

Augusztai főhercegasszony, Gömbös Gyula miniszterelnök, Isépy Aladár városparancsnok, Lieber Endre, valamint még sokan mások.

* * *

Két beszédet hallottunk az elmúlt napokban, két halotti beszédet, amely még aktualitása után is sokáig emlékezetes téma marad. Bethlen István Klebelsberget elparentáló gyász-

HÖLGYEK FIGYELMÉBE!

Elsőrendű kivitel a divatos tartós ondulálás, VÖRÖS-SZŐKE, TIZIÁN-VÖRÖS, PLATINA-SZŐKE HENNÉ-hajfestésben és elromlott hajak rendbehozásában. LESZÁLLÍTOTT ÁRAK!

KRÁNITZ ÁRPÁD hölgyfodrásznál
Budapest IV., Párisi-utca 5. szám (a főposta mellett).

Boák és bundák ➡

Budán I, Horthy
Miklós-út 21. sz.
Tel.: Aut. 680-86

◀ Szécsi szűcsnél

GÁL ENGLISH PLAY GROUP (Angol gyermekjátzó-kör) 3—10 éves korig megfelelően csoportosítva. Nagyon mérsékelt ár! **A. Gál angol nyelviskolája** felnőttek és gyermekek részére. Különórák. Nappali és esti tanfolyam. Angol, magyar, német és francia gyorsírás, gépirás. Levelezés. Zene. — Budapest VIII, Rákóczi-út 25, IV. emelet 1. ajtó. — Telefon: 45-0-49. — Lift díjtalan

SZINHÁZ / HANGVERSENY

A siker Hunyady Sándor két éve előtti emlékezetes sikere ragyogott fel a Vígyszínházban az elmúlt héten az Erdélyi kastély bemutatóján. A „Fekete szárú cseresznye“ szerzőjének új darabja vérbeli író munkája, aki szuverén ura a mondanivalóinak s a szín-

letes színészi skálát vonultat fel ebben a súlyos szerepben. Mellette a férfiasan markáns Somlay Arthúr, az erőteljes duzzadó Hagymási Miklós, az ércszoborszerű Csontos Gyula, továbbá Rajnai Gábor, Peti Sándor, Tökés Anna, Gazsi Mariska, Maklári Zoltán, Szeghő Ede, Jávor Pál, Márkus

Margit, Maklári Zoltán, Szeghő Ede, Jávor Pál, Márkus Margit, Somló István, Vendrey Ferenc és Gárdonyi Lajos az előadás értékei. Vörös Pál díszletei igazi erdélyi levegőt árasztanak.

Az Andrássy-úti Színház új műsora három részre tagolódik. Nagy Endre kezd, aki egy hat vagy hét képből álló kis kabaré-revüt mutat be, illetve konferál végig. „Hatóságilag engedélyezett kabaré“ a revü címe, igen szellemes. A következő a programban egy Török Rezső-vígjáték: „A lacikonyha“, amelyben a Bársony-házaspárt és Rózsabegy Kálmánt volt alkalma látni a közönségnek. A műsor második felében Noël Coward vígjátékát,



Ruggiero Ricci

Székely Aladár felvétele

pad ezerféle rafinementjének. A premiér parádés estje volt a szezonnak, ott volt mindenki, aki számottevő egyéniség a magyar irodalmi és művészéletben, s ha voltak is ellenvélemények a szerző elgondolásával szemben, egyben az egész nézőtér megegyezett: az újdonság kétségtelenül az egyik legkomolyabb eseménye az ideai esztendőnek.

Az erdélyi arisztokrácia élete az új éra alatt, a megváltozott társadalmi rend új problémái s egy birtelen felébredt szerelem töltik ki Hunyady Sándor háromfelvonását — a darab olyan sűrű eseménykomplexumot nyújt, hogy a nézőtér figyelme már az első pillanatok után a színpadhoz van kötve. A szerzőnek van mondanivalója, a szava friss és mélyről jövő, a pakfon-irodalomnak nyomát sem érezzük a párbeszéd alatt. Made in Transsilvania — úgy látszik, ott még nem járták ki az írók azt a primitív iskolát, amely végül is egyenruhába bujtat minden drámaíró. Főleg ez a darab sikerének titka — újak a figurák, újak a helyzetek, érdekes az egész elgondolás, nagy vonalakban éppen úgy, mint a részletekben — a nézőtér örömmel hallgatta ezeket a dialógusokat és ezt az előadást.

Hegedüs Tibor rendezése tökéletes művészi magaslaton áll, remekül kibangsúlyozza a darab szempontjait és stílusos elképzeléssel állítja a közönség elé a drámát. Az előadás legfőbb értéke Gombaszögi Frida ragyogó játéka, aki töké-

Törzs Jenővel és Ráday Imrével. Mulatságos és kedvesen a „Mézesbeteket“ láttuk, Turay Idával, Márkus Margittal, ötletes játék ez a kis darab, amelyet Stella Adorján fordított magyarra, illetve tüzdelt tele a saját ötleteivel.

Volt egy másik kabaré-premiér is: a Modern-kabaré mutatta be. Itt Szép Ernő kis darabja, az „Isten madárkái“ és Löwincz Miklós kis dramolettje tetszett legjobban. Peti Sándor, Kabos Gyula, Tóth Böske, Bérczy Géza és Feleky Klári neveit kell megjegyeznünk — ők a bemutató sikerének részesei.

Az Operaházban a Strauss-hét ünnepnapokat jelent. Az első estén, vasárnap, a Rózsalovag került színre. Schenker-Angerer Margit végtelen bájjal és kedvességgel aranyozta be a címszerepet, nagy sikere volt neki, valamint az előadás többi szereplőinek: Manowarda Józsefnek, Laurisin Lajosnak, Báthy Annának, Maleczky Oszkárnak és Némethy Ellának. Az előadást maga Strauss dirigálta, s a telt ház a kormányzókkal és Gömbös Gyula miniszterelnökkel az élén, lelkes tapsokkal adózott a nagy mesternek.

A hétfői filharmonikus koncerten a 11 éves Ruggiero Ricci lépett fel vendégként. A csodagyerek-jelző igazán nem túlzás, a kis hegedős csodálatos technikával és az igazi művész tökéletes felkészültségével játszotta Viexemps V. hegedűversenyét. A közönség percekig ünnepelte. Ezen a koncerten is megjelent a kormányzó és József főherceg családjaikkal együtt, valamint a filharmonikus koncerteken megszokott előkelő közönség.

BARBETTI AGOSTONNÉ specialista magyar népviseleti, háziipari, iparművészeti kézimunkákban. Több külföldi kintetés tulajdonosa. Export Európa valamennyi országába. Állandó kiállítás. Speciális lakberendező magyar iparművészeti tárgyakban. Budapest VI, Andrássy-út 49, I. 11.



Az A. P. A. teája a Nemzetközi Kereskedelmi Kamara híszteleféré. Balról jobbra ülnek: Sediwy követségi tanácsos, Prof. Bajkovitsch v. jugoszláv alállamtikár, von Riedl v. b. t. t., v. osztrák berlini követ, Edward Hamm v. német birodalmi gazdaügyi miniszter, Guillaume Arpádné, T. Pearson U. S. A. delegátus, báró Fiedler Sándor, Pierre Vasseur francia kiküldött, Mme Sediwy. Állnak balról jobbra: Francesco Coppola d'Anna olasz delegátus, Póka-Pivny Béla dr., báró Forster Pál, Pasvalsky amerikai közgazdasági író

Foto Gárdonyi felvétele

PÁRISI RANDEVÚ

Írta: Sacy von Blondel.

Mióta a férfi elutazott, az asszony ki se mozdult otthonról. Semmi se érdekelt. Eleinte nagyon fájt, hogy amikor a szerelmük a legszebb kezdett lenni, — még oly messze volt az unalom, — hogy is tudta itthagyni, de lassanként

megértette, hogy egy írónak mindennél többet jelent, ha a munkái francia kiadását Párisban sajtó alá rendezheti. Páris! Milyen különös lelkesedéssel mondott neki ezer apróságot erről a várossal, még a búcsúzáskor is hogy rajongott érte s hogy örült, hogy nemsokára viszontláthatja, csak néhány hónapig lesz távol, közben majd találkoznak is odakint, a viszontlátásra Párisban — ez volt az utolsó szava is!

Mindig olyan különös varázsa volt a beszédének, furcsán csipős modorának, borotvaéles szellemességének, nagy agyi fölényének; ezeket szerette benne. Vele szemben szinte tudatlannak érezte magát, hiszen azelőtt az ura életében, míg vidéken élt, — minden amit a férfitől hallott, új volt neki, Párisban se volt még soha! Csak az ő előadásából, aki éveket töltött odakint, ismerte meg és abból a könyvből, amit ő írt róla. Ha ebben a könyvben — amelyiknek már minden sorát kívülről tudta — lapozgatott, alig merte elhinni, hogy a férfi most is csak őt szereti. Mennyi mindent átélt már, micsoda nőket únt meg, a sorok milyen színesen adják vissza Páris, a Montmartret, Mont Parnasse-t, Café Dôme-t, ahol a művésznépség tanyázik, a mulatókat, amiket senki sem látott meg nálánál jobban, az Ange Bleu-t, ahol a táncolók fejetején rongyos tüllfelhők, kopott csillagok, piszkos gipszangyalkák himbálóznak, a Boule Blanche-t, ahol a négerék mulatnak, és a Recamier-t, ahová csak a nők járnak...

Milyen boldogság lesz véle sorra járni mindezt, hisz a leveleiben, amiket sárgán, gyűrötten rejteget magánál, hívja őt, a sok kifestett, agyonpreparált párisi nőt meg sem látja, csak őt várja — ez nem lehet hazugság. Mióta elutazott, mindennap jött tőle levél, csak az utolsó héten írt kevesebbet, tegnap csak egy kártyát küldött, pár mentegető sort, hogy milyen sok a dolga.

Egyre türelmetlenebb lett, már nem elégítette ki a leveleire való várakozás, nappal mint az alvajáró lézengett és egyik éjszaka, mikor megint nem húnyta be a szemét, azt érezte, nem bírja tovább, elhatározta, hogy utazik. Nem írta meg a jövetelét, ne várja a vasútnál, aki valahol otthon van, annak a szemében olyan félszeg a megérkező. Legyen úgy, ahogy egyik levélben írta — ha az ajtó nyílik, mindig megörülök, azt hiszem egyszer mégis csak maga lép be rajta.

NÁPOLY-TRIPOLIS-ATHEN-EGYPTOM-SZENTFÖLD-BOMBAY
 COLUMBO-PEANG-DELI-SINGAPORE-BANGKOK-BATAVIA-SAMARANG-BALI-ZANBOANGA-MANILA-HONGKONG

"AUGUSTUS"
 33000 TONNÁS ÓRIÁSMOTORHAJÓN

A VILÁG KÖRÜL 1933 JANUÁR-MÁJUS

— ENNÉL TÖBBET AZ ÉLET NEM NYUJTHAT!

ILLUSZTRÁLT PROSPEKTUST DIJMENTESEN KÜLDENEK

"ITALIA" TENGERHAJÓZÁSI TÁRSASÁG
 BUDAPESTI IRODÁI
 THÖKÖLY-UT 2. ÉS VÁCI-UCCA 17.
 TEL. 314-13. TEL. 887-29.

SHANGHAI-PEKING-MYAJIMA-KOBE-YOKOHAMA-HONOLULU
 HILO-LOS ANGELES-BALBOA-CRISTOBAL-HAVANA-NEW-YORK-FUNCHAL-GIBRALTAR-NIZZA-GENOVA



Magyarok külföldön. 1. Velencében: Szelezky Éva. 2. Karlsbadban: Barasits Tivadarné. 3. Lissabonban: Éva Cornelly (Hegedűs Tiborné) a portugál-rivierai turnéjának plakátja előtt

Abban a hotelben szállt meg, amelyről a férfi olyan sokat beszélt néki, amelyikben mindig lakott, még azt is tudta róla, hogy a Madeleine mögött, egy kis utcában van, az étterem falát fehér gipszcsíradák díszítik, középen virágok között kis szökőkút van. Este tíz óra körül járt az idő, amikor megérkezett. Mintha régi ismerősét köszöntené, üdvözölte Párist. Az ő városa! És az autó ablakából kitágult szemmel nézett a párisi este vakító lámpái és sziporkázó transzparencsei közé. Ma még nem ismerkedem meg veled, ma csunya vagyok és fáradt a hosszú úttól, suttogetta — de majd holnap, holnap ilyenkor két boldog emberrel többet hordozol a hátadon, Páris! Ha akarnám, már ma éjszaka találkozhatnánk, de legyőzte a kísértést és hogy reggelre szép és kipihent legyen, lefeküdt aludni. Reggel nagy gonddal kezdett öltözködni. Amikor a fürdőjével elkészült, fodrászt, manikűrt hivatott, az arcát, mintha színpadra készülne, úgy festette ki, a tegnapi esti fáradtságnak már nyoma sem volt rajta. Az ablakon át kutatva vizsgálta az utcán járó-keelő asszonyokat — de meg volt elégedve, az ő holmijain sem látszik meg, hogy nem párisi. A férfi nem fog vele szégyent vallani.

A címet, amit a levélborítékra annyiszor leírt, végre bemondhatta a soffőrnek. Alig pár perc — egész közel volt — és a taxi megállt a ház előtt. Már rohant be a kapualjon, szívdobogva egyenesen fel a keskeny falépcsőn.

— Halló, kit keres? — rikácsolt rá letről egy hang. A házmesterné csoszogott utána. Megmondta.

— Az? — legyintett megvetően — Mm. Caldééknél laktak az első emeleten, balra a hetesben, de már négy napja elutaztak. Az a nő is vele ment, de hogy hova, azt az ördög tudja...

— Elutazott?... És a nő is?... Biztosan tudja?... — kérdezte ámuló dadogással. Hiszen nekem nagyon fontos üzenetet kell átadnom.

— Hogy tudom-e? — Azóta van nyugalom a házban. Minden éjszaka lármázva jöttek haza, a szomszédok is panaszkodtak, nem tudtak tőlük aludni, áthallatszott a viháncolásuk... Csakhogy már kint vannak.

— Nem téved? — kérdezte majdnem könyörgő hangon — én olyan messziről utaztam ide.

— Ha nem hiszi, nézze meg a lakást, le van lakatolva, a tulajdonosék is nyaralni mentek tegnap reggel — és fapéknél hagyta az asszonyt.

Hova utazhatott?... Ki lehetett a nő? a leveleiben

soha sem említette, hogy elutazni készül, azt sem, hogy nincs egyedül. Csak most jutott eszébe, hogy az utóbbi leveleiben már nem is hívta. A ház előtt, a fodrászüzlet ajtajában segéd ácsorgott — megszólította.



Film

**Dohányzók!
Távolítsuk el
fogainkról a foltokat!
Ha a filmet eltávolítjuk,
a fogak ragyogó fehérré válnak.**

A dohányzás nem a fogakat, hanem az azokat fedő filmet barnítja meg. Hogy a füstfoltokat eltávolítsuk, fogainkat a filmtől kell megszabadítanunk.

A film hozzátapad a fogománchoz és a fogkefélése egyszerű módszereinek ellentáll. A filmben rothadást okozó csírák vannak. Egy módja van ezen makacs hártva teljes és biztos eltávolításának: a Pepsodent fogkrém.

A Pepsodent biztosan hat. Sok ezren vannak olyanok, akik azt hitték, hogy fogaik elszíntelenedése természetes folyamat, de a Pepsodent használata után fogaik visszanyerték természetes szépségüket.



a különleges film-eltávolító fogpép.

5000

— A magyar urat, persze, hogy ismertem — örvendezt, — idejárt borotválkozni. A hölgy is itt ondoláltatott, azt mondta, őszre visszajönnék, de a címüket nem adták meg.

Milyen nagy itt az élet, hogy is képzelhette, hogy ne ragadja magával a férfit — gondolta a tömegektől feketéllő utcán, — a szédítő déli forgalomban, a lassú, lépésben összetorló autósorok között. Mennyi egyedüljáró szép nő, vajjon milyen lehet az, akivel elutazott? Talán ilyen magas, keskeny csipőjű, szemtelenarcú, mint aki éppen most, abban a feszes fehér ruhában szembejön, bizonyosan leány, párisi,



Visszaemlékezés a lillafüredi őszi tenniszversenyekre.
1. Schröder Lászlóné és leánya, Kapuváry Károlyné. 2. Balás Iván, Okolicsányi Zenó és felesége, gróf Zichy Imre. 3. Miss Travers és Aich Hubert.
Miakich Károly felvételei

fiatal, önálló, egy mannequin — azoknak a legszebb az alakja — kezdő színésznő, vagy modern diáklány, aki egyetemre jár... Hogy is vehetné fel ezekkel a versenyt? Mindennek Páris az oka.

Már esteledett, a mikor egy kirakat feltartóztatta. Jég közül sárgadinnyék, piros homárok, inyenc hors-d'œuvre néztek rá. Most vette csak észre, hogy milyen éhes. Már bent is volt a félemeleti étteremben. Lélek sem volt a helyiségben, csak a pincérek suttogtak egymás között. Jó étvágyal megvacsorázott, kitűnő volt minden s a fehér-sárgás bortól elmúlt a fáradsága. Már a vendéglőben sem volt nyugta. Újra kint volt az utcán és mintha még mindig azt hinné, hogy talán még sem igaz, még találkozhat véle, már a Mont Parnasse-t járta. Beleolvadt a tömegbe, a sok furcsa ember közé, akik éjszaka semmivel sem törődve, itt élnek az utcán. Ahány ház, mindegyikben kivilágított mulató, ki- és betóduló emberek, a járdán összekapaszkodva fiúk, lányok, csokolódzó párok, diákok, finom dámák, utcai lányok, részeg bolondok, józan kerítők, profik és amatőrök, fehérek és színesek, jólöltözöttek és rongyosak, aggok és gyerekek... Jól esett közöttük lézengeni. Milyen őszinték és milyen bölcsék! Az előbb előtte az a magas lány még egyedül volt, most már kísérője is akadt, úgy simulnak össze, mintha most már örökre összetartoznának. Pedig ennek a lánynak is biz-

tosan nem ez az első szerelme, talán ehhez is komisz volt egy másik férfi, mégsem törődik véle, örül az újnak.

A mulatóban, amelyik előtt legtöbb volt az ember, hirtelen elhatározással belépett. Homályos, lampionokkal, ócska, színes papírgirlandokkal feldíszített helyiség volt, a sarokban két egymásnak támasztott zongorát vert két nekihevílt tapőr. Az egyik zongora tetején rekedt énekesnő ágált, a sanszonján hemperegve kacagtak, de ő egy szót sem értett belőle. Irigyelte őket. A részegeket, mert támolyogva még italt kívánnak, a szerelmeseket, mert mindegy, hogy ki a partner, a táncolókat, pedig már alig vonszolják egymást. Itt oly könnyen megy minden. A másik asztal mellől egy fiatal magas, szőke fiú már őt is észrevette. Milyen csinos, valami úrigyerek lehet, akit a szülei Párisba küldtek tanulni...

... Holnap hazautazom... Ha még egyszer ír, felbontatlanul visszaküldöm a leveleit... De anélkül, hogy védekezni tudna, a gondolataiból, szőke vis-à-vis-ja rázza fel, aki a derekát átfogva, táncolni kezd véle. Ki akarja magát szabadítani az öleléséből — neki ma igazán nincs kedve ug-rálni, — de a fiú kitűnően táncol, eggyé lesz a léptük, a ritmusuk és az asszony már engedi, hogy vezessék. Már jól-esik a szőke fiú elragadtatott lelkesedése, forró lehellete, idegenszavú becézgetése — nem lehet rá haragudni. Aztán együtt ülnek, a közös kis asztalnál, mintha tudja Isten milyen régen ismernék egymást. Ma kell, hogy valaki, akárki is jó legyen hozzá, megsimogassa, elhitesse véle, hogy szép, különben nem lehetne elviselni ezt a megalázottságot. Már szomorú sem volt, már táncolni is szívesen ment és a fejét, akárcsak a többiek, a szőke fiú vállára hajtotta... Párisban volt.

Örgróf Pallavicini Sándor cs. és kir. kamarás, valóságos belső titkos tanácsos és az arany gypjas rend lovagja úgy saját, mint fiai: örgróf Pallavicini Alfons Károly és örgróf Pallavicini Sándor, menyé: örgróf Pallavicini Alfons Károlyné szül. Wenckheim Mária grófnő, unokái: Károly, Frigyes és Sándor, testvére: örgróf Pallavicini Alfons, unokaöccsei és unokahugai, valamint az összes többi rokonok nevében tudatja a mélyen lesújtó gyászhirot, hogy a forrón szeretett hitves, illetve anya, anyós, nagynya és sogornő

Nagy méltóságú

örgróf Pallavicini Sándorné

szül. sárvár-felsővidéki Széchényi Irma grófnő csillagkeresztes és palotahölgy stb.

hosszú szenvedés után és a halotti szentségek ismételt felvétele által megerősítve 1932. évi október 7-én 78. életévében az Urban csendesesen elhunyt.

A drága halott földi porhüvelyét 1932. évi október 10-én délután 2 órakor fogjuk a jamnitszi kastélyban és plébániatemplomban történő ünnepélyes beszentelés után ugyanott a családi sírboltban örök nyugalomra helyezni.

Az engesztelő szent miseáldozatok Budapestén 1932. évi október hó 11-én, kedden délelőtt 10 órakor a Ferencrendi atyák belvárosi templomában, az összes kegyuri templomokban pedig ugyanazon a napon fognak a Mindenhatónak bemutatni.

Budapest, 1932. évi október hó 8-án.

Langermann Sándor szörmebundákat és javításokat olcsó árban készíti. Budapest VII, Wesselényi-utca 18.

KÁNITZ GÉZÁNÉ énekmesternő államilag engedélyezett énektanfolyamát IV, Eskü-tér 8. sz. alól I, Nagyboldogasszony-út 4. sz. I. emeletre (volt Ménesi-út) helyezte át. / Telefon: 68-2-51

FURCSA KIS DRÁMA

Írta: Pál Jutka.

Juli, a kis cseléd elvégezte az esti mosogatást és nagy buzgalommal kezdte törülgetni a tányérokat. Vékony cérnahanagon valami együgyű nótácskát dudorászott a munka mellé s közben azt forgatta fejében, milyen jó lesz mindjárt, ha elkészül a konyhával és rendberak mindent, bebújik a puha, meleg párnák közé, ahonnan szabadjára ereszt-heti gondolatait s azok majd szállnak, szállnak széleseben

Minden szót tisztán hallott:

— Jaj! meg van töltve... — sikoltott az asszony, de a férfi brutális hangja túlkiáltotta:

— Azt akarom, hogy egyszer már legyen vége! Elég bosszúságom van miatta már napok óta... Este hazajövök fáradtan s hiába várom, hogy elémszaladj, egy-két jó szóval várj... hiába..., mert minden idődet ezzel töltöd...



Sumatra szigetén: P. Bernhard Helbling felesége szül. tör. Tóth Nadinka. 1. Reggelinél. 2. A kedvencek féltékenykednek. 3. A trópusi piacon. P. B. Helbling felvételei

faluja felé, körülölegetik a szülői házat, a virágos udvart, majd bekukkantanak a kocsma ivójába is: vajjon az a kun-koribajuszú, fekete legény még mindig borban keresi-e a vigasztalást...?

Juli szépen kitervelte magában mind ezt, jókedvű lett tőle s egyre bátrabban, boldogabban énekelt:

„Olyan a vadgalamb, mint a büszke lány...”

Megmártogatta a csap alatt a rongyot s a konyhaasztal linoleum terítójét törülgette serényen. Egyszerre csak izgott szóváltás zaja szűrődött a falon keresztül. Juli a falra tapasztotta fülét s lélekzetviasszafojtva hallgatódzott. Semmi kétség, a szomszéd lakásban a fiatal mérnök veszett össze feleségével...

minden gondolatodat ez foglalja le...! Nahát, én most megmutatom...

Julinak az izgalomtól gyöngyözött a homloka. Istenem — gondolta remegve, — csak nem akar a szomszéd úr valakiben kárt tenni... Hirtelen eszébe jutott, hogy alig fél óra érkezett a mérnök öccse, az is ott van most a lakásban... Csak nem vele akar végezni a testvére...? Igen, ez lehet s akkor bizonyára az asszony a bűnös... Visszaemlékezett most arra, hogy tegnap a moziban is látott hasonló dolgot... Ott Gaszton gróf fogott fegyvert tulajdon édes öccsére, mert az az asszonya körül legyeskedett...

— Bumm!

Túl a falon ebben a pillanatban óriási dörrenés és csö-römpölés reszkettette meg a levegőt...

— Szentséges Uristen! — sikoltott kétségbeesve az asszony — most vége mindennek...

Aztán csend volt, izgalmas, mély csend...

Julinak gyökeretvert a lába a rémülettől. De csak egy percig, mert azután mindenre elszántan, nyakaköré kapta

Tudomására hozzuk mindenkinek, hogy
MEGNYÍLT az

ADMUS

Zongoránál: NÁDAS

IV, Magyar-utca 5 * Telefon: 851-43

BUNDÁJÁT párisi divat szerint jutá-
nyosan alakítja, javítja és értékesíti

Dr. ÁRVIZNÉ ÉS TÁRSA

szücs- és szőrmesalonja, VI., Mozsár-
utca 10. I. emelet. Telefon: 125-78

**A Belvárosi Női
Fodrászterem**

Váci-utca 27-29 (Piarista-palota) T. 882-29

leszállítja árait:

Hajmosás, vízzondolálás, stuccolás 4.— P
Hajmosás, vízzondolálás 3.20 P
Hajfestés kizárólag garantált francia Hennával 14.— P-től
Hajszőkítés (decolorálás) 8.— P-től
Arcápolás (szénsavas pakolással) 2.20 P
Tartós ondolás (Dauerwellen) legolcsóbb áron

kendőjét és sietve ugrott ki az előszobáján... Az emeleti lépcsőkön át lélekszakadva rohant az utcára s meg sem állt a legközelebbi rendőrig...

— Biztos úr — lihegte nagy fontoskodva, — a mérnök úr, itt a 37-ben meggyilkolta a testvérét...

— Nana — mondta a rendőr, — csak sorjában...! — És pokoli nyugalommal sodort egyet a bajuszán...

Juli tovább hadart:

— Tulajdon két fülemmel hallottam, amikor a mérnök úr azt mondta a feleségének, hogy mért vagy mindig az öcsémmel, mért forog az mindig körülöttem... Azt is mondta, hogy még ma végzek vele... aztán kapta a revolvert és belelőtt a szívébe... A naccsága meg sikoltzott, hogy megölted őt, gyilkos!! Tessék jönni, biztos úr, most még el lehet fogni, mert hátha el akar menekülni...

— Menekülni...? — morogta a rendőr — hát azt nem!! — És döngő léptekkel elindult a tett színhelye felé. Juli mindenütt a nyomában egyre csak azt hajtogatta:

— Jaj, milyen gonoszak a népek!...

A rendőr a ház kapuja előtt Julira nézett:

— Oszt biztos, hogy lőfegyver van nála...?

— Tulajdon két fülemmel hallottam!

A rendőr csöngetett a házmesternek:

— A kaput azonnal be kell zárni, senki sem jöhet ki a házból! — intézkedett szigorúan.

A házmester érdeklődni próbált, de hiába.

— Ne sokat tudakoljon maga — intette le a rendőr, — hanem végezze, amit a hatóság parancsol...!

A nagy ház kapuját lezárták, a rendőr kilépett az úttest közepére és sípjába fujt.

A kapu előtt ezalatt már összeverődött a tömeg. Juli tartotta szóval az embereket:

— Szűz Máriám, hát hallottak ilyent...? Belelőtt szegény testvérének a szíve közepébe... Tulajdon két szememmel láttam... Szegény naccsága ott térdelt előtte és sírt, hogy ne bántsa, mert ártatlan... De az úr csak lőtt, csak lőtt...

— Meghalt az illető? — kérdezte valaki bátortalan hangon.

— Hogyne halt volna — sietett Juli a válasszal, — meghalt, mind elfolyt a vére...

A rendőr most harmadmagával tért vissza. Két biciklis társa került elő a sípszóra. A kapu elől oszlatni kezdték a tömeget:

— Gyerünk arrébb, kinek nincs dolga...! Ne bámészkodjanak itt... Ez nem cirkusz!

És beléptek a kapualjba. A homályos lépcsőházban fontos tanácskozás kezdődött. Vigyázni kell, az illetőnél lő-

fegyver van s azt esetleg menekülés közben használja... A rendőrök kikapcsolták tehát a derékszíjon lógó revolvertöket s fegyverrel a kézben indultak fölfelé... Kettő a fölépcsőn, egy hátul, ott, ahol a cselédek járnak...

Izgalmas percek következtek... A lépcsőház minden sötétes zugát átkutatva, óvatosan, lábujjhegyen kapaszkodtak fel a harmadik emeletig... A csapóajtónál vártak még egy percig, míg harmadik társuk is megérkezik a mellék-lépcső irányából...

Most aztán hárman együtt, egyesült erővel indultak a lakás ajtaja felé. Az ajtó előtt pillanatra megtorpantak. A lakásból kétségbeesett női sírás hallatszott ki...

Juli a folyosó végéről bízta őket:

— Menjenek már be s fogják el...! De vigyázzanak, hátha lövöldözni talál...

A rendőrök összenéztek s egyikük nagy elhatározással megnyomta a csengő gombját... Egy kisírtszemű asszony, a mérnök felesége nyitott ajtót. Megrémülve nézett a fegyveres rendőrökre:

— Mit akarnak itt? — kérdezte ijedt arccal.

A rendőrök benyomultak az előszobába. Revolverrel kezükben nézegettek jobbra-balra. Nagysokára megszólalt az egyik. A szepegő asszonyhoz fordult:

— Hol az áldozat...?

— Milyen áldozat? Miről beszélnek...?

— Ne tetesse magát naccsád — felelt a rendőr, — mink ugyanis tudunk mindent... Az urát már úgysem mentheti meg...

A hangos beszédre felnyílt az ebédlő ajtaja s két férfi lépett ki onnan. Csodálkozva nézték a jelenetet. A rendőr eléjük lépett:

— Melyik önök közül Ferenczy mérnök úr?

— Én... — jelentkezett az idősebb férfi.

— És a másik uriember?

— Az az öcsém, — felelte a mérnök.

— Hát a tettes meg volna — szólta maga elé a rendőr, — de akkor ki legyen az áldozat...

A konyhában aztán tisztázódott a dráma minden részlete. Ott feküdt a földön az áldozat is, egy széttört ötlite-res uborkásüveg, melyből szanaszét gurultak a cementpadlóra a télire eltett ecetesuborkák... Már csak a lantornapapír hiányzott a tetejéről, mikor a mérnök kiejtette kezéből s az durrant akkorát, hogy Juli fantáziálni kezdett tőle...

A rendőrök pislogva dugták be revolverüket a táskába s mérgesen hagyták ott a lakást. Az egyikük, kitől Juli az ajtónál megkérdezte, hogy meghalt-e a fiatalúr, így mor-dult rá a szegény leányra:

— Eriggy innét, mert szájonváglak...!

FINOM FÜGGÖNYEINKET tisztíttassuk, festessük a jó társaság által kegyelt „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyárral, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 85-1-29.

C SERÉPKÁLYHÁK FAFÜTÉSRE VALÓ ÁTALAKÍTÁSÁBAN SPECIALISTA:
TELEFON: A. 242-34 **BARTÁKY KÁLMÁN** RAKTÁR ÉS IRODA:
FENNÁLL 1910 ÓTA **KÁLYHÁS-MESTER** V, FALK MIKSA-U. 17

Szobafestés, tapétázás, mázolás, villanyszerelés, lakástakarítás, kormos falakat garancia mellett tisztára radiroz **PAUER,** Wesselényi-utca 47 II. udvar, II. emelet 24. Telefonszám: 40-1-43

IPARMŰVÉSZETI TANFOLYAMOK
KISS ERZSI
Budapest VIII, Üllői-út 18. Telefon: 399-23. Könyvkötészet és doboz-készítés. — Bőrmunkák és montirozás. — Kerámia stb. — A tanfolyamok résztvevői saját használatukra készítenek használati- és ajándékcikket.

FEMINA FODRÁSSZALON **Ludvig Alfréd, Ödön, Gizi, Aranka és Marica**
Budapest, IV., Párisi-utca 1. — Telefonszám: 88-5-15

MAGÁNHIRDETÉSEK

MÁRIA TERÉZIA KORABELI vitrin, könyvszekrény és szalonbútor, valamint kis tájképfestmények eladó. Naponta 4—5 között, IV., Vármegeye-u. 7. II. 2.

HÁROMGYERMEKES ÚRINŐ, kitűnő kézimunkázó, éhező gyermekei megmentésére könyörög munkáért, vagy az érzősívű közönség támogatásáért. Adományokat (használt ruhák, élelmiszer is) a kiadóhivatal útján kér és kézimunkával hálásan viszonz.

TÁRSALKODÓNŐNEK, házvezetést is vállalna, intelligens, szerényigényű, középkorú úriasszony, európai nyelveket beszél, betegápolásban teljesen jártas, úri házhoz ajánlkozik. Szíves megkereséseket „Hálás” jellegre a kiadóhivatalba kér.

GRAFOLOGIA

Rovatvezető: Trayler Endre dr.

Kérjük az érdeklődőket, hogy az elemzésre beküldött (tintával írott) íráson tüntessék föl az író életkorát és nemét, a borítékon pedig jelezzék a „Grafologia” rovatot. Grafológusunk a Társaság olvasóinak személyesen is díjtalanul áll rendelkezésére minden szerdán délután 6—8-ig lakásán (Magyar-utca 52. Tel. 874—79).

JUPITER. Rendes, tisztafejű, életerős, munkabíró ember. Kissé ingerlékeny, türelmetlen, szeszélyes és főleg érzékeny. Gyors megoldások és elgondolások vezeték. Nemcsak a maga dolgában igazodik el hamarosan, hanem szívesen és eredménnyel avatkozik mások ügyébe is. Elég reálisnak gondolkodik, de kissé szentimentálisan érez. Fantázia, vagy fellengősség azonban nem zavarja.

BLUE EYES. Szép, egységes, határozottá forrott egyéniség. Cél- és öntudatos, magabizó és szárnyaló. Mondhatjuk, hogy a cél érdekében sokszor nem is kíméletes. Szereti a dolgokat túlzott alaposággal is kihangsúlyozni. Egészen a földön jár és biztosan áll a talpán.

VADVIRÁG. Merőben kiforratlan még, de már érezni, hogy szimpatikus buzgásban érlelődik egyénisége. Föltétlenül odaadó, házias és barátságos természet. Valami egetverő tehetséget még semmiben nem mutat, de látszik rajta a rengeteg ambíció és jóratörés.

KÖNYVISMERTETÉS

ÚJ KÖNYVET hozott a posta, címe: „Arasznyi lét”, írója Láng Jenő. Neve ismert a fővárosi lapok tárcarovatából, ahol novelláival keltett feltűnést. E könyve azonban komoly irodalmi érték, melyre méltán figyelt fel az egész magyar sajtó. Kitűnő meglátásai, egyéni stílusa, komplikált lelki problémák felvetése és azok frapáns megoldása, mindvégig szellemesség jellemzik e könyvet.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

SZ. I. M. Azt írják, hogy az ifjú imerősüknek fejébe szállt a Nemzeti Kaszinó tagsága és látszólag már nem is fogadja szívesen szerény meghívásukat! Úgy látszik azonban, Önöknek is imponál ez a kaszinótagság, mert különben ilyen megállapítások után nem reflektálnának arra, hogy öt továbbra is házuk barátjának tekintsék. Ez csak nem probléma! Tájékoztatásra ajánljuk figyelmükbe, hogy ha valaki tagja lesz a Nemzeti Kaszinónak, ez még korántsem jelenti azt, hogy az illető parthie-képes!

KRÖZUS. Ma már alaposan megváltozott az a felfogás, hogy nem illik költeni. Sőt, határozottan kívánatos. Aki teheti, az minél nagyobb életet éljen. Egész bátran eldicsekedhetik, ha sok vendégei vannak vacsorára. Szívesen közöljük a névsort (ha nem szegyenli vendégeit!) — és biztosíthatjuk, ezen senkisé fog megakadni, legfeljebb barátnői irigykednek. Nem hallotta, hogy ne hordjon celluloidgallért az, akinek vászonra is telik?

FOGADÁS. Persze, hogy egyedülálló úriasszony nem fogadhat fiatalembereket; hiszen mindegyikre nem foghatja reá, hogy rokona. A látszat öl.

Felelős szerkesztő és kiadó: MIAKICH KÁROLY

Főmunkatárs: UJHELY JÓZSEF

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, I., Horthy Miklós-út 1.

Nyomatott Pápai Ernő műintézetében, Budapest.

SCHWARBA JÓZSEF

angol úri szabó. Rákóczi-út 23. Férfi öltönyfazon 24—30 pengő. Öltönyvasalás 1 pengő. Részletre és csereűzletre is készit.

Antik és új
bútorok és képek
aranyozását
javítását vállalja
SZUBOTA ISTVÁN ÉS FIA
Budapest VIII, Nap-utca 36. sz.

FÁT, SZENET

legolcsóbban, leplombált zsákokban fuvarételekben házhoz szállit

ERDÉLYI LÁSZLÓ, VII., Dohány-utca 66 sz.

LÁNG M.

cs. és kir. udvari szállító porcellán-, üveg- és díszáruraktára, IV., Petőfi Sándor-utca 17. Tel: Aut. 880-18. Saját porcellán-festészet!

Az összes rendszerű
töltőtollak
speciális javítóműhelye
Fuchs Lajos műszerész
VII, Peterdy-utca 31. sz.
Telefon: 390—00

KIFÉNYESEDETT RUHÁJÁBÓL

újat csinálók. Ruhajavítást vállalok.
IDEAL, V, NÁDOR-UTCA 20. - TELEFON: 21 9-60.

HEIMLICH JENŐ modern úri szabósága

Elvállal sport- és zakó-öltönyöket, felöltőket, Ulster, átmeneti, bundahuzat és télikabátokat legegységesebb kivitelben, legolcsóbb árak mellett. Javítások, vasalások, átalakítások.

Budapest VII, Klauzál-u. 33

Legszebb ajándék!

3 darab Ia
krepdesin nyakkendő
a legszebb tavaszi szín-
árnyalatokban összesen **5.-**
pengő

Gyártja: „ASTRA” nyakkendőüzem, VII, Nefelejts-u. 63.

Brüll Jakab képesített szűc. — Budapest VII., Erzsébet-körút 13. Perzsabundák és perzsabundák olcsó árban kaphatók. Elvállal megrendelést és átalakítást.

NYAKKENDŐK készítését, javítását speciális módon olcsón vállalom. Újdonságok állandóan raktáron. Tanítványok. t vállalom.
Váradi Margit, IV, Petőfi Sándor-utca 10, I. em. 12

PÉNZKÖLCSÖNT folyósított zálogjegyekre, ingóságokra, egyéb mindenféle értékekre:
HERCZOG, BUDAPEST VII, DOHÁNY-UTCA 63/b., II. EMELET 11.

KISS FERENC tanár ötvösművész
IV, Haris-bazár 3. Nászajándékok, versenydíjak, antikok javítása

HÁZTULAJDONOSOKNAK

díjtalanul közvetítek bádigos, szerelő házfelügyelőket, óvadékkal vagy lelépéssel. SAJÓ DEZSŐ, VII., RÁKÓCZI-ÚT 34. I. EM.

Dr. Nagyné kozmetika V, Lipót-körút 16. Vig-színháznál. Telefon: 22-1-78.
Specialis kozmetikai kezelések. Oktatást vállal

NYESTE MIHÁLY aranykoszorús cipészmeister, IV, Duna-u. 6' (Klotild-palota.) T.: 83-2-57. Angol és francia legújabb divatú cipőkülönlegességek. Orthopädicpök szakszerű készítése.

PERZSASZÖNYEGEKET alkalmi vételből olcsón vásárolhat. Mielőtt máshol vesz, okvetlenül tekintse meg. Adler Oszkárné, Budapest VI., Szondy-utca 22. szám

KOZMETIKA. — Pedikür. — Manikür. — Házhoz is megyünk. Ondulálás. — Kozmetikát tanítok.
GYURÁKOVICS IMRÉNÉ Budapest, VIII., Eszterházy-u. 20, fsz.

BSZ-SZÉCHÉNYI
KÖNYVTÁR

A Járásdolg



Pethes Miklósné, Zilahy-Sebess Marianne
a szolnoki agarászesztélyen
Labori felvétele

ÁRA
80
FILL.